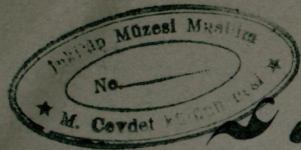


۱۵ تموز ۱۹۲۳

صافی ۸۰

در دنیای جلد



کیلی محمد

مِلَّتِ قَهْرَمَانَلَرِی

ماهاثما غاندى

— ۶ —

فقط بالکنز مادی حیاتی اجنبی اسارتند
فورتارامق کافی دکادر. فکری ده مریت قیلدی
لازمدر .

هندوستانده قدیم آسیائی حرکت قبولیلیمیر.
ینی هنوز محافظه ایدن برقاچ مدرسه ایله بعض
تالی مکتبلر واردی . هندوستان اسلام حرکت
مرکزی اولان (آلیقار) مدرسه سی ، شیخ حرثک
مرکزی اولان (قازا) اعدادیسی ، هندولرک
(بنارس) دارالفنون کی ... فقط بو (اسقو-
لاستیک) مؤسسات هم کرى قلشن ، هم
حکومتدن تخصیصات آلفده بولونمیشلردی .

غاندى بولری ییغوب برلریه دها تمیز حرث
اوجا بلری اقامه ایتک ایستردی ۱۹۲۰ تقریر
نایسنده (احمد آباد) دهر (کرات) ملی دارالفنون
تأسیس ایتدی . مفکوره سی هند وحدتی ایدی .
باشلیجه دینی استاد کاهلری هندلیک (دارما سی
و مسلمانلر (قرآن) یدى . هندوستانده
موجود دباری متروکیتدن فورتارامق ملنک تکرار
جانلانیشنده استعمال ایتک ایستوردی . غاندى ،
بش حقل اولار قیدردی : (آسیائی حرثک اصول
دائرسنده تبیی ، مکمل و تحصیل و تربیه ایچون غرب
علمونی تدقیق و تحصیل ایتکدن دها اساس سز دکادر .
ملی حرکت سرلری کشف ایتک ایچون عرب ،
فرس ، پالی ، ماناری لسانلرنک واسع خزینه
لرندن استفاده ایتک لازمدر . » فقط بوندن
مقصد ، یکیش زمانلرده سوله غش ویا پایش
اولان شیرلی تکرار ایتک دکادر . « عصرلرک
کسیردیی تجربه لرله زنجیرلشن ماضی به عائد
حرثلرک اوزرنه یی بر حرث بان ایتک اقتضا
ایدز . بوجرث ، هندوستانه اجرای تأثیر ایتش
و محیطدن متأثر اولش اولان مدیترک (ترکیبی)
اولمالیدز ؛ ملت حاکمه عائد حرثک بونون
دیگرلری آروپ مص ایتدیکی آرمیقشان ترکیبی
تقلید ایدله ملیدز . هر حرثک کسندن مخصوص
بر موقعی بولونمالیدز . غایه آمکندر ، فوله تأمین
ایدیلن ساخته وحدت کد ... »

منورل مسلی و دیگرلری ده ادبی برتحصیل
کورمه لیدر . بو صورتله صنوف آرمسندن فرلر
کسب اعتدال ایدز . بالکنز یینی انکشاف
ایتدیرمک بدنی مساعینک قبته تنقیص ایلین
اوروپا اصول تحصیل و تربیه مقابلی سی بدنی
مکتبلرجه قبول ایدله لیدر . اوروپا تک تمام اهل
ایتدیکی تربیه روحیه کلمجه : بو یی باشدن
تأسیس ایدلک لازمدر . وطنلی یی بئشیرمندن
معلملری ییتسیرمک ایجاب ایدز . بو ایش

ایسه عالی مؤسساته تعلقی ایتکده در . بومؤسسات ده
مکتبلر دکل بر نوع زاویهلردر .

غاندینک (سانیاغرا اکثرام) مؤسس
ایچون تنظیم ایتدیکی نظامنامه یی نظراً مدیرلرک
دقت ایدله جگرکی خصوصات شونلردر :

۱- حقیقته عهد : بالان سوله مامک کافی
دکادر (سملکنک ایلکنک تعلقی ایتسه بیله یالانه
سراجت ایدله مک لازمدر) حقیقت پرستک ، اوجینه
و بویوکره مخالفی ایجاب ایدله بیلیر .

۲- آمپایه (اتلاف ایتمه مک) عهد :
باشقه بر مخلوک جانی آلامق کافی دکادر . غیر
عادل ظن ایدیلنلری بیله یارلمه مک لازمدر .
اولمه قارشى حدتانه مملی ، اولری سوهومه لیدر .
استبداده مخالف ایتلی ، فقط مستقبله فنانی
ایتمه لیدر .

۳- بکارلره عهد : بونیز یوقارلیکی ایکی
قاعده به رعایت ممکن دکادر . غشدن چاپینتی
یتیشیز ؛ حیوانی احتراماتی — حتی عقله
کتریمه مک صورتله — مراقبه آلتنده بولوندر .
مالیدر . اولی اولالیز زوجلرینه حیات رفیق
نظریه باقالی و اولرله اولان مناسبتلرک صافیت
مطلقه سی محافظه ایتله لیدر .

۴- دماغک فونرولی : تعدی اصولی
تنظیم و تصفیه اولونمالیدر . ضروری اولمایان
غدارل تدریجاً ترک ایدله لیدر .

۵- چالامغه عهد : بوندن مقصود ،
باشقه لرنک مالاری دکادر . (محتاج اولادیمیز
ایشایی قولالامق ده خر سز قلدر .)

۶- مال صاحبی اولامغه عهد : مال
صاحبی اولامق غیرکایدز . احتیاجات جپانیه مزه
مطلق صورتده لزوی اولان ایشادن باشقه برنی
محافظه ایتمه مک مقتضیدر . فضله یی لایقظع ازاله
ایتک و حیاتی ساده لشدیرمک کرکدز .

تحصیل و تربیه تعلقی ایدن بوروغرای ،
غاندی حرکتک بوکک معنویتی کوسترمه سندن
دلایل ایشادن ایتک ، یکی برهندوستان خلق
ایده یلمک ایچون بی ، قوتلی و صاف روحلر
خلق ایتک لازمدر . غاندى ، اوروپا اختلاجلیری
کی قانون و نظام قاره ییجی دکل ، یکی برینسیرک
خو رکاردیز .

حکومت ، ۶ تقریر ثانی ۱۹۲۰ تاریخده پدارنه
وعین زمانده تهدیدکارانه بر تبلیغ رسمی نفر
ایده مک اختلال رؤساستجه شدت منع ایدلدیکی
ایچون تمقیبات قانونیه اجراسنه لزوم کورمه مکده
ایسده تمیق ایدیلن حدودی یکچلرک ، خلقی شته
و سلاح دست اولالاق اطاعتلرک سوق ایدلرک
تأدب اولونماقنی بیلدردی .

و بالطبع معین حدوده — اختلاجلر طرفندن
دکل ، حکومتجه — تجاوز اولوندی . زیرا ،
حرکات اختلالکارانه موجب اندیشه اولالاق
طرزده توسع ایتشدی . و حکومت بلا شدت
عدم تشریک مساعی (قزابلرک هند مجلس عمو-
میسنبه نسختی بکلرلرک بونون هندوستان ملی
قونفرمی بونی قانون اساسینک برنجی ماده سی
اولار ق قبول ایتدی .

برنجی ماده — (ملی قونفرمک اساسی ،
هندوستان اهالیلینک صاحبورانه و معروضه تورولر
واسطه لرله استقلال ارمه لیدر .)

قونفرمه بونکله قلا یاری بونون هندفره لرنک
مشریویت ادارونی تسبب ایتدیکلرنی ده قانون
اساسی به علاوه ایتدی .

قونفرمه ، عدم تشریک مساعی قرارینک ،
باشلامقده اولان مجادله ده ایلک آدمی تشکیل
ایشادیکنی انکار ایتجه یوردی ، بالعکس عدم تشریک
مساعینک مطلق صورتده تطبیق و ویرولرک
تسویه سندن امتناع ایدله سی خصوصاتک بالآخره
موقع مرعیته وضع ایدله یکنی اخبار ایدیلوردی .
هر کی قونفرمه مقرراتنه تبعیت دعوت ایدیلور
و بونرله مخالفت ایدلرک حیات محروم بدن اوزاقل .
شدر برلاجنی تبلیغ ایله یوردی .

بو ، حکومت ایتندن ، حکومت ، انکلیز حاکمیتی
قارشینده حکمتی هند حکومتی دیمکدی . بناء علیه ، انکلیز
حکومتی آرتق سیرسی وضعیته قلامازدی . قونفرمه
ایله مذاکره ، یاخود مجادله به کیریشک لازمیدی .
دیگر عرفلره قارشى اولان اوروپا سیاستنده
هر زمان کورولدیکی اوزره بونمده شدت ،
صاحبورلرک غلبه جالیدی . مجادله ایچون وسیله لر
آراندلی و بالطبع سوله لره یوردی .

حکومت ایچکی سانیاعیلرینه قارشى ترتیب
اولونان نمایشلردن بلا استفاده زجره بلا شدی .
اوروپا مدنی ایلک کولورسینک باش باشه برمیزی
ایلک دمه وقعه کله یوردی .

عدم تشریک مساعی کولکالیری تشکیلاتی
فسخ اولوندی . شورش ییقار ایلیمه سی محتدل
میتنفر بر قانون ایله منع ایدلی . اختلاللر واته
وخل انضباط نامی ویریلن غاندى حرکاتک ظهور
ایتدیکی یزده آزیلومجو ایدله سی ایچون بولیه
آجیق بونو ویرلدی . بیکرجه هندلی توقیف
ایدلی . بوندا بیز ، بالطبع بعضی تشوشانه سیبیت
ویردی و شور و االه بوراده بولیه خلق آرمسده
برطاق و وروشمال اولدی . برقاچ کیتی اولدی بلدی .

بافتلر اقطاع اولودی. « بزواد » ده طولیان بوتون هندوستان قونفرسی قومیتسی مدی عدم اطاعتک اعلان ایدیلوب ایدله مسمی خصوصنی مذاکر مابندی و ملکیتک و ایکی بوزلی - سلاخی استمال ایدمیلک ایچون هنوز کافی درجه ده اولغون و منتظم اولادینق کوردی. بزوع ملکی و مالی سفر بیک اعلان ایدمک انتظاره قرار و بریم حکمیلکی کوستردی.

بوآئنده غاندی، مردود صنفلی هند جامعهته ادخاله اوغراشیوردی. فقط یوایی باشادق ایچون نهاییق لازمدی ؟ هند حکومته سراجمت ایتکی ؟ بو، اسیرک اندی دیکشیر - مسمی دیکدی. هندو دینی ترک ایتک، خریستان ویا مسلمان اولغی ؟ هندو دینی (پارایا) قلله توأم ایسه غاندی پارایک بودنی ترک ایتقرنه راضی ایدی. معمایه بوتون به موانع کوستریور - دی که پارایک اساس اعتبارله پایاققرلی ایلک ایش کندیلرنی مدافعه ایچون اتحاد ایتقرلی ایدی و بوتک ایچونده بوتون دیکر هندیلرله قلع مناسبت ایدمک عدم تفریک مساعی به سراجمت ایتک لازمدی. فقط غاندی بیلیوردی که پارایک تشکیلات پایعه مقدر دکاردرد. اوآله ایلک شرطی سزوک اتحادی اولان هندوستان عدم تفریک مساعی طرفدارلرله برلشه ایدرلر. اساساً هیچ کیسه بوحرکاته ، پارایلی مردود عد ایتدیکه اشتراک ایدمزدی. بوپله رددوشویمیه تابع اولورسه آغیر برکنانه ایشلمش اولوردی. ایشه غاندی ، بو صورتله قوردینی محاکمه سایه سنده دینک ، وطنک و انسانیتک ائتلاف ایتقرنه موقی اولدی.

غاندی ، عین زمانده ، درد آل ایله دیکر برپوبوک دعویاه ، قادیلر دعواسنه سارلیدی . تناسل مسأله سی طاشقین ، بوغوجی و غیر منتظم برشوالتیه مالک اولان هندوستان ایچون اهمیت عظیمیه حیازدرد. چو جوهر آرمسند عقداولانان ازدواجلر ملتک مادی و معنوی اقتدارنی عقامته اوغراقتده و یوخال هندی قادیلرک حیثیتی اخلال ایتکمدرد.

هندی قادیلر ، ملیتیزورل نظر ندک موققری دولایسیله بولره خطاباً شکایتنامه لر یازمقده غاندی پک محی بولدی بو شکایتنامه لر نشر ایتکمدرد. غاندی ، (یواریاتی مسأله سی قدیمه لک بریاردر) دیکمه و علاوه ایلکمدرد : (فقط بوندن بوتون دنیا مضطرب اولقده در . بو ، عاالمشول برمه ایدر . معمایه ترقی و اصلاح ظالمردن دکل بالذات ظلمده درلک بکله یلک لازمدر .) بوتک ایچونده ، قادیلر سراجمت ایتکمه و کندیلرنه ارککیرک اویرنجائی نظریله یاققدن صرف نظر ایدمک جلب حرمت ایلمه لرنی توصیه ایتکمدرد. حیات عمومی به اشتراک ایتقرنی و عمومی حیاتک قلمه لر کی ضررلری ده قبول ایدمکچلرکی

آجیقچه اهم ایتقرنی تکلیف ایلکمدرد . (قادیلر ، اجنبی منسوحاتی آتوب یاققه قالمالی ، ارککیرک هر درلو بورغو نقلقرنه ده اشتراک ایتلیدرلر ! شایان احترام پک چوق قادیلر قانکوتاده حبس ایدلشلردر . اعلا ! فقط خصوصی سوزنده ماماله ایدلمسی ایسته به چکلرینه ارککیرک اضطرارلر . یته ده ، هر مومیتلر نه قانلایمایدلر . خصوصده قادیلر اکرک هر زمان کریده برافکبیلر .) غاندی قادیلر دعواسی مدافعه ایدرکن ارککیره شویله خطاب ایدر :

(بو صورتله اخلاققرنی اوپونی اوپانماک هند اختلالنده یری یوقدر . (ساوارج) ، بوتون هندلرک برادر و همشیره اولدقرلی مناسقی مقیدرد . هر که حرمت ایدیکز ! . قادیلر جنسی ضعیف جنس دکل ، قداکار قلله ، سسزجه اضطراره ، تواضعه ، امانه و علمه اولان اقتدار وقایبق دولایسیله جسنلک اکاصیلدر . قادیلر حدسی ، ارککیرک بوسک و علمه صاحب اولدینی حقده ادعاسنک بوشلغی هر زمان مبدانه چیقارمشدر . . .) غاندی ، ایشه بو دعوائک مدافعه سنده - باشد کندی رفیقیمی اولق اوزره - بوتون هندوستان قادیلرنی اک ذکی آرقداشلر واک ایی قیلدر اولارلی دایما یاتنده بولمشدر .

— مابعدی وار — « اروپ مجموعمندن »

دومده رولله

منشی بر وقصیت تاریخی

مقدمات

— V —

۱۲۱۲ تاریخده فرانسه انقلابنک وقعات سیاسییه لک بزده صورت تالیقیسی : رئیس الکتاب طاعف ایدینک « موازنه بوتلیقه » لایحه می - لایحه مذکوریه کوره « دولتر » ایله « روسو » « بیاننامه انسان » فرانسه نلک اغفالاتی ، جیلرلی ، تعرضاتی ، دولت علیه نلک (طولون) حرکاتی اوزرینه مسلک سیاسیسی - ۱۲۱۳ سنه سنده فرانسه به اعلان حربی متضمن بیاننامه ده حکومت سلیمه نلک نقاط نظر نی مؤید فقرات و ردیات .

فرانسه (فونوان سیون) دوری یکپروب (دیرکتووار) دوریک اواخرینه طوغری ایرلهمش و (ایتالیا) سفری و (فرولنق دور) ضربه حکومتی ده آنلاهدق جنرال (بوناپارت اک (مصر) سفریه غزمتنی سهیه ایتکمه بولنشدی .

بی مجموعه

باشلانغی (۱۲۱۲) تاریخنه مصادف اولان یوقده نلک حدوتنه قدر حکومت سلیمه ، فرانسه به قارشی بیطرفلنی محافظه ایدمک حتی آنکله اتفاقه بیله میل ایتنن وققط (قادیلر فورمبو) معااهده - سندن سوزک درجه ده قوشوقلاشمش ایدی .

زیرا - فرانسزل مذکور مصالحه موجبینه جزائر بوتانیه ایله (پروده) ساحلارنی ضبط ایتدیکر کی اسی یوزان حکومتلرک ایلمنی یاد و تذکر ایدرک او حوالیدمک روملری جمهوریه تشویق ایله جوازده بولنان رعایای دولت علیه نلک اخلال اذمانه ایتدار ایدر اولدیلر .

بالخصوص (طولون) لیمانده جنرال (بوناپارت) طرفندن تشکیل ایدیلکمه اولان جیمه دوناتاناک (مصر) علیه شتباتده بولنه جنفی خبری دولت علمیه پک بیوک اندیشه سی موجب اولشیدی . ایشه فرانسه سیاستک اوروپایه سیغیمیه برقی آتی دکره ، حتی آفریقایه قدر طاشمسمی حکومت غنائیه نلک فرانسه اخلال و نتایجی حقده اوآنه قدر اولشمن اولدینی فکر خصوصک اظهارنه وسیله اولشدر . تاریخ مذکورده رئیس الکتاب یعنی خارجه ناظرلی اولان (طاعف اندی) لک (موازنه بوتلیقه) عنوانلی لایحه می بزده بوفکر خصوصک نلرلر دن مرکب اولدینی ارازه ایدر بر صحبت تاریخده . [۱]

صحبت مذکوریه کوره بو اخلال بر (آنتش قننه و فساد) (سنن و فیرده نبرو ملاعین ملاحده نلک ایقظانه فرصت بین اولدیلر بر قننه نامه در .

تاریخ مذکورده مطبوعاتک غیر موجود و هر درلو وسائط نشریه نلک معقود اولمی حسینله (طاعف) اندی لایحه می عوام فریبانه بر مقصد استهداف ایتکدن بریدر . بناء علیه حکومت سلیمه نلک اخلال مذکور عاملرله ذاتنه و برمش اولدینی شکل تفسیر تصویرک تاریخ مشروطیتنر نقطه نظرندن اهمیتی دوبالادر

لایحه مشهور (وولتر) ایله (ژان ژاق روسو) دن باشلاور ، دیورک :

(« وولتر » و « روسو » دیکله معروف مشهور اولان زندیقیرک [۲] و آثار مثالو دهریلرک [۳] حاشا تب حاشا تب حضرات پاک و جمنان انبیا و قدح و ذم ملوک اکبردن و جمیع ادیان رف و الناز [۴] و شیرینی مساوات و جمهوری ایمان عبارت اولان الفاظ و تعبیرات سهل المآخذ ایله صورت استزاده لسان عوام اوزره طبع و نشر ایتدیکر تیالیفات متعدد لری نه (و لکل جدیدله) دهرک صیان و نسوانه و ارنجه اکثر ناس میل و رغبت و ماطمه لره مداومت ایتدیکه الحاد و فساد ، سرش فرنگکی عروق دماغلرینه ساری اوله رق اعتقادلرنی افساد ایتکله اخلالک اشتدادی هنکده

[۱] تاریخ جودت : جلد ۶ صفحه ۳۹۱

(۱۲۱۳) بدات مشروطیت غنائیه دخی اریضایون و سارک خلاق کیران (اتحاد و رفق جمعی) حقده عین اسنادات کلامیه بولمقندن کیری قلاما مشردی .